

ESDRAS

1. MELTZO EB'NAJ JUDÁ YUL ISKONHOB' HUNELXA YEB' XIN WATX'ELAXPAXOKANH YATUT KOMAM JAHAWIL B'EY JERUSALÉN

(1:1—6:22)

Ischejb'anil naj rey Ciro

(2Cr. 36:22-23)

1 ¹Hayet b'ab'el hab'il yok naj Ciro isreyal Persia,^a yaniko Komam Dios yinh is nab'al naj hune' ley yu yijni isb'a Istzoti' Komam halb'il-kano yu ya' Jeremías. Hune' chejb'anile tu' pujb'alaxik'o sunil yul ismajul tx'otx' Persia, ist'inhb'anelaxpaxayo yul hum:^b

²«Hak ti' xin yalni hune' chejb'anile tu' haka' ti': Hak ti' chiyute yalni naj Ciro, isreyal Persia: “Ha' Komam Jahawil, isDiosal yul satkanh, aniko sunil ej konhob' ay yul sat yib'anhq'inal ti' yalanh wipan. Ha' Komam halni wetan tato chinischejan inwatx'ekanh Yatud Komam Jahawil b'ey Jerusalén, yul ismajul tx'otx' Judá. ³Yuxin makxanhetik'a hex kexiskonhob' Komam, okojab' Komam Dios, heDiosal, heyetb'ihoj, kat heto b'ey Jerusalén ay yul ismajul Judá, kat hewatx'enkanh Yatud Komam Jahawil, isDiosal Israel, ha' Komam tu' xin ayik'o b'ey Jerusalén. ⁴Wal hex chekankano xin b'ayxanhetu'wal ay hex, kolwahanhwe yinh eb'naj heyet konhob' tu', cheyaq'ni ch'en oro, ch'en plata maka tzetaj ay yul heq'ab', yeb' no noq', cheyaq'nipaxo heyeb'alq'ab' chitit yinh heyanna ch'okniko yinh Yatud Komam Dios b'ey Jerusalén,” xhi naj rey Ciro,» xhi hune' chejb'anile tu'.

Eb'naj Judá meltzo b'ey Jerusalén

⁵Hak tu' yu yahwano eb'naj iswi'ehal xol yik'al ya' Judá yeb' eb'naj iswi'ehal xol yik'al ya' Benjamín, yeb' eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita,

^a 1:1 Niman konhob' Persia, ha' ton niman konhob' Iran tinanh. ^b 1:1 Ok naj Ciro isreyal Persia yinh hab'il 538 a.C., yet hunxa hab'il xin yaq'lax conquistar tx'otx' Babilonia. Dn. 1:21.

yeb' sunil eb'naj yako Komam Dios yinh isk'ul isto iswatx'enokanh Yatut Komam Jahawil b'ey Jerusalén. ⁶Iskolwa sunil konhob' hoyaniko yinh konhob' b'ay ay eb'naj tu', yaq'ni anma ch'en oro, ch'en plata yeb' tzetaj ay yul isq'ab', yaq'nipaxo anma no noq', yeb' tzetaj ye tu' ay istohol, nan xin yepaxo sunil isyeb'alq'ab' tit yinh yanma anma yaq'ni. ⁷Aypaxo hunteq'an ismunlab'al Yatut Komam Jahawil iq'b'ilti b'ey Jerusalén yu naj Nabucodonosor, ha' hunteq'an munlab'al tu' aykanikto yul yatut istiohx naj, ha' xin naj rey Ciro inilti hunteq'an munlab'al tu'. ⁸Hak tu' xin yu yalni naj Ciro isreyal Persia tet naj Mitrídates, naj tesoroero, tato chiyilti naj munlab'al tu', kat isb'isniko naj yul isq'ab' naj Sesbasar, iswi'ehal yinh Judá. ⁹Hak ti' xin isb'isil munlab'al tu' haka' ti': 30 (Lahonheb' iskawinaj) ch'en nime sek' oro, hune' mil nime sek' plata, yok 29 (b'alonheb' iskawinaj) ch'en cuchillo. ¹⁰30 (lahonheb' iskawinaj) hunteq'an sek' oro, yok xin 410 ch'en sek' plata, yok hune' mil hunteq'anxa munlab'al. ¹¹Ha' sunil munlab'al oro yeb' plata, 5,400 isb'isil yinh sunil. Ha' sunil munlab'al tu' yiti naj Sesbasar yet ispaxti b'ey Babilonia yeb' hunteq'anxa yet konhob' yet ismeltzo b'ey Jerusalén.

Isb'isil eb'naj meltzo b'ey Jerusalén yinta ya' Zorobabel

(Neh. 7:5-73)

2 ¹Ha' ton eb'naj Israel ti' pitzk'a b'ey Judá, eb'naj ilaxto preso b'ey Babilonia yu naj rey Nabucodonosor, ismeltzo eb'naj b'ey Jerusalén yeb' b'ey Judá, hunun mak tu' to yulaj iskonhob'. ²Ha' xin eb'naj ok ijb'alomal yinh eb'naj meltzo tu', ha' eb'naj ti': ya' Zorobabel,^c naj Jesúa, ya' Nehemías, naj Seraías, naj Reelaías, ya' Mardoqueo, naj Bilsán, naj Mispar, naj Bigvai, naj Rehum yeb' naj Baana.

Wal isb'isil eb'naj Israel meltzo b'ey Jerusalén xin hak ti' isb'isil haka' ti': ³Eb'naj titna yinh yuninal naj Paros, 2,170. ⁴Eb'naj titna yinh yuninal naj Sefatías, 372 eb'naj. ⁵Eb'naj titna yinh yuninal naj Ara, 775 eb'naj. ⁶Eb'naj Pahat-moab, ha' ton eb'naj titna yinh yuninal naj Jesúa yeb' yinh naj Joab, 2,812 eb'naj. ⁷Eb'naj titna yinh yuninal naj Elam, 1,254 eb'naj. ⁸Eb'naj titna yinh yuninal naj Zatu, 945 eb'naj. ⁹Eb'naj titna yinh yuninal naj Zacai, 760 eb'naj. ¹⁰Eb'naj titna yinh yuninal naj Bani, 642 eb'naj. ¹¹Eb'naj titna yinh yuninal naj Bebai, 623 eb'naj. ¹²Eb'naj titna yinh yuninal naj Azgad, 1,222 eb'naj. ¹³Eb'naj titna yinh yuninal naj Adonicam, 666 eb'naj. ¹⁴Eb'naj titna yinh yuninal naj Bigvai, 2,056. ¹⁵Eb'naj titna yinh yuninal naj Adín, 454 eb'naj. ¹⁶Eb'naj titna yinh yuninal naj Ater yeb' naj Ezequías 98 (waxajlahonheb' ishok'al)

^c 2:2 Ya' Zorobabel, gobernador yinh Judá, ya' Joaquín ismam icham ya', 1Cr. 3:17. Ya' profeta Hageo yeb' ya' profeta Zacarías chal eb'ya' ta ha' ya' Zorobabel watx'enkanh Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén, Esd. 5:1-2.

eb'naj. ¹⁷Eb'naj titna yinh yuninal naj Bezai, 333 eb'naj. ¹⁸Eb'naj titna yinh yuninal naj Jora, 112 eb'naj. ¹⁹Eb'naj titna yinh yuninal naj Hasum, 223 eb'naj. ²⁰Eb'naj titna yinh yuninal naj Gibar, 95 (holanheb' ishok'al) eb'naj. ²¹Eb'naj ah Belén, 123 eb'naj. ²²Eb'naj ah Netofa, 56 (wajlahonheb' yoxk'alwanh) eb'naj. ²³Eb'naj ah Anatot, 128 eb'naj. ²⁴Eb'naj ah Azmavet, 42 (kab' yoxk'al) eb'naj. ²⁵Eb'naj ah Quiriat-jearim yeb' eb'naj Cafira yeb' eb'naj ah Beerot 743 eb'naj. ²⁶Eb'naj ah Ramá yeb' eb'naj Geba, 621 eb'naj. ²⁷Eb'naj ah Micmas 122 eb'naj. ²⁸Eb'naj ah Bet-el yeb' ah Hai, 223 eb'naj. ²⁹Eb'naj ah Nebo, 52 (kab'lahonheb' yoxk'al) eb'naj. ³⁰Eb'naj ah Magbis 156 eb'naj. ³¹Eb'naj ah Elam, hune'xa konhob', 1,254 eb'naj. ³²Eb'naj ah Harim, 320 eb'naj. ³³Eb'naj ah Lod, eb'naj Hadid yeb' eb'naj Ono, 725 eb'naj. ³⁴Eb'naj ah Jericó, 345 eb'naj. ³⁵Eb'naj ah Senaa, 3,630 eb'naj.

³⁶Haxa eb'ya' sacerdote titna yinh yuninal ya' Jedaías, isk'ahol ya' Jesúa, 973 isb'isil eb'ya'. ³⁷Eb'naj titna yinh yuninal naj Imer, 1,052 eb'naj. ³⁸Eb'naj titna yinh yuninal naj Pasur, 1,247 eb'naj. ³⁹Eb'naj titna yinh yuninal naj Harim, 1,017 eb'naj. ⁴⁰Haxa eb'naj levita titna yinh yuninal naj Jesúa yeb' naj Cadmiel isk'ahol naj Hodavías, 74 (kanhlahonheb' iskanhwinaj) eb'naj. ⁴¹Haxa eb'naj b'itnom, eb'naj titna yinh yuninal ya' Asaf, 128 eb'naj. ⁴²Haxa eb'naj titna yinh yuninal eb'naj tanhem pulta, ha' ton eb'naj isk'ahol naj Salum, eb'naj isk'ahol naj Ater, eb'naj isk'ahol naj Talmón, eb'naj isk'ahol naj Acub, eb'naj isk'ahol naj Hatita, eb'naj isk'ahol naj Sobai, 139 eb'naj yinh sunil.

⁴³Haxa eb'naj titna yinh yuninal eb'naj munla yul Yatut Komam Dios, ha' ton eb'naj isk'ahol naj Ziha, eb'naj isk'ahol naj Hasufa, eb'naj isk'ahol naj Tabaot, ⁴⁴eb'naj isk'ahol naj Queros, eb'naj isk'ahol naj Siaha, eb'naj isk'ahol naj Padón, ⁴⁵eb'naj isk'ahol naj Lebana, eb'naj isk'ahol naj Hagaba, eb'naj isk'ahol naj Acub, ⁴⁶eb'naj isk'ahol naj Hagab, eb'naj isk'ahol naj Salmai, eb'naj isk'ahol naj Hanán, ⁴⁷eb'naj isk'ahol naj Gidel, eb'naj isk'ahol naj Gahar, eb'naj isk'ahol naj Reaía, ⁴⁸eb'naj isk'ahol naj Rezín, eb'naj isk'ahol naj Necoda, eb'naj isk'ahol Gazam, ⁴⁹eb'naj isk'ahol naj Uza, eb'naj isk'ahol naj Paseah, eb'naj isk'ahol naj Besai. ⁵⁰Eb'naj isk'ahol naj Asena, eb'naj isk'ahol naj Meunim, eb'naj isk'ahol naj Nefusim, ⁵¹eb'naj isk'ahol naj Bacbuc, eb'naj isk'ahol naj Hacufa, eb'naj isk'ahol naj Harhur, ⁵²eb'naj isk'ahol naj Bazlut, eb'naj isk'ahol naj Mehída, eb'naj isk'ahol naj Harsa, ⁵³eb'naj isk'ahol naj Barcos, eb'naj isk'ahol naj Sísara, eb'naj isk'ahol naj Tema, ⁵⁴eb'naj isk'ahol naj Nezía, eb'naj isk'ahol naj Hatifa.

⁵⁵Haxa eb'naj isk'ahol yuninal ischejab' ya' Salomón, ha' eb'naj ti'; eb'naj isk'ahol naj Sotai, eb'naj isk'ahol naj Soferet, eb'naj isk'ahol naj Peruda, ⁵⁶eb'naj isk'ahol naj Jaala, eb'naj isk'ahol naj Darcón, eb'naj isk'ahol naj Gidel, ⁵⁷eb'naj isk'ahol naj Sefatías, eb'naj isk'ahol naj Hatil, eb'naj isk'ahol naj Poqueret-hazebaim, eb'naj isk'ahol naj Ami.

⁵⁸Ha' isb'isil sunil eb'naj isk'ahol eb'naj munla yul Yatut Komam Dios yeb' eb'naj isk'ahol eb'naj ischejab' ya' Salomón, 392 eb'naj yinh sunil.

⁵⁹Ha' eb'naj ti' xin tit b'ey Tel-mela, b'ey Tel-harsa, b'ey Querub, b'ey Addán yeb' b'ey Imer; eb'naj ti' mach isyeloj tato Israel eb'naj, mak yinh titna eb'naj, makmipaxo yichmam eb'naj. ⁶⁰Eb'naj tu', ha' ton eb'naj titna yinh isk'ahol naj Delaía, eb'naj titna yinh isk'ahol naj Tobías, eb'naj titna yinh isk'ahol naj Necoda, 652 isb'isil eb'naj yinh sunil.

⁶¹Haxa eb'naj isk'ahol eb'ya' sacerdote, ha' eb'naj ti': eb'naj isk'ahol naj Habaía, eb'naj isk'ahol naj Cos, eb'naj isk'ahol naj Barzilai. Naj Barzilai tu' yiq'kanh naj iskutz'in naj Barzilai ah Galaad, yuxin yijpaxkanokanh isb'i eb'naj Barzilai. ⁶²Eb'naj tu' saylax isb'i eb'naj yul hum yet ichma-me, yaja' mach ilcha isb'i eb'naj, yuxin ilaxilo eb'naj yinh sacerdotheal. ⁶³Yalni naj gobernador tet eb'naj tato mach chislo eb'naj tzet yet Komam Dios yehi, masanto yet chi'alaxiko hunteq'anxa eb'ya' sacerdote yinh ismunil, kat isq'amb'en eb'ya' tet Komam yu Urim yeb' Tumim.

⁶⁴Ha' sunil anma tu' hune'nhe konhob'al yute isb'a yeb' hune'nhe yute isnab'al, ha' xin isb'isil anma tu', 42,360 isb'isil yinh sunil. ⁶⁵Nan xin yepaxo isb'isil eb'ix chejab' ay 7,336 isb'isil. Haxa isb'isil eb'naj b'itnom yeb' eb'ix b'itnom ay 200 isb'isil. ⁶⁶Haxa xin ischeh eb'naj, 736 no', yok 245 no' mula, ⁶⁷435 no' camello, 6,720 no' burro.

⁶⁸Ay xin haywanh eb'naj iswi'ehal ye xol yik'al, hayet yapni eb'naj b'ey Yatut Komam Jahawil b'ey Jerusalén, istit yinh yanma yaq'ni iskolwal chi'okniko yinh iswatx'eb'anil Yatut Komam, chi'alaxkanh yinh yak'tohal b'aytik'a aykanh. ⁶⁹Hatatik'a tzet ay yul isq'ab' eb'naj tu', ha' yaq' eb'naj, yaq' eb'naj 130 libra ch'en oro, yok 5,740 libra ch'en plata, yeb' 100 (hok'al) xil isq'ap eb'ya' sacerdote. ⁷⁰Ha' eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj b'itnom, yeb' eb'naj tanhem pulita yeb' eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios, ehayo hunun majan tu' yul iskonhob', hakpax tu' eb'naj Israel eh-paxayo yul iskonhob'.

Watz'elaxkanh mexha b'ay ch'aq'lax xahanb'al tet Komam Jahawil

3 ¹Ha' yinh ishuj ixahaw^d yet ayxa eb'naj Israel yul iskonhob', is-kutxb'aniko isb'a sunil eb'naj Israel tu' b'ey Jerusalén, hunxanhe xin yute isnab'al, haka'to hunxanhe anmahil eliko eb'naj. ²Yahwano ya' Jesús, isk'ahol ya' Josadac yeb' hunteq'anxa eb'ya' yet sacerdotheal, yeb' ya' Zorobabel, isk'ahol ya' Salatiel, yeb' eb'naj yuxhtaj ya' Zorobabel tu', yok eb'naj iswatx'enokanh ismexhahil yet xahanb'al yet Komam Dios, isDiosal Israel, yu isnhusni eb'naj isxahanb'al yib'anh, haka' yalni

^d 3:1 Ishuj ixahaw, Tishri chal-laxpaxo yinh, ha' ton septiembre-octubre, hune' ixahaw tu' kaw niman yelapno yul sat anma Israel, yinh ixahaw tu' chi'ek'tzelax q'inh Lexhpat. Lv. 23:23-43.

chejb'anile tz'ib'nheb'ilkano yu ya' Moisés, ya' ischejab' Komam Dios.^e
³Kaw k'ul yutekanh eb'naj ismexhahil yet xahanb'al b'aytik'a aykanh yet payxa, yaja' wal eb'naj tu' kaw chixiw eb'naj tet hunteq'an konhob' ayayo yinhla ishoyanil. Hunun sak'ayal yeb' hunun q'ejb'iyal isnhusni eb'naj xahanb'al tet Komam Jahawil. ⁴Yek'tzenpaxo eb'naj q'inh kaw ay yelapnoj, ha' ton q'inh yet Lexhpat, haka' yalni kuyb'anile tz'ib'nheb'ilkanok, chisnhusnipaxo eb'naj no' xahanb'al hunun tz'ayik yinh istxolal haka'tik'a chiyute yichmam eb'naj. ⁵Yaq'nipaxo eb'naj xahanb'al chinhuslax hunun tz'ayik, yeb' xahanb'al yinh q'inh yet unin ixahaw, yeb' q'inh kaw ay yelapno chi'ek'tzelax tet Komam Jahawil, yaq'nipaxo eb'naj isxahanb'al tit yinh yanma, yaq'nipaxo eb'naj yeb'alq'ab'e tet Komam Jahawil. ⁶Ha' yinh b'ab'el tz'ayik yinh ishuj ixahaw tu' ichiko eb'naj Israel yaq'ni isxahanb'al tet Komam Jahawil, yaja' wal isxihal Yatut Komam maxhto chi'ichelaxikoj. ⁷Yuxin yaq' eb'naj Israel tu' ch'en melyu tet eb'naj albañil yeb' tet eb'naj polom te'; yaq'nipaxo eb'naj tzet chilolaxi yeb' tzet chi'uk'laxi, yeb' aceite tet eb'naj sidonio yeb' tet eb'naj Tiro, yu yiniti eb'naj te' cedro b'ey Líbano, chiniti eb'naj te' yib'anh ha' mar masanta Jope, haka'tik'a yu yalni naj Ciro, isreyal Persia.

Ichelaxiko isxe'al Yatut Komam Dios

⁸Ha' yinh iskab' ixahaw yet kab'xa hab'il yapni eb'naj Israel b'ey Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén, yichelaxiko iswatx'elaxkanh Yatut Komam, yu ya' Zorobabel, isk'ahol ya' Salatiel, yeb' naj Jesús isk'ahol ya' Josadac, yeb' hunteq'anxa yuxhta eb'ya', yeb' eb'ya' sacerdote, yeb' eb'naj levita, yeb' sunil eb'naj meltzo b'ey Jerusalén; yalaxiko eb'naj levita ek'b'alxa ishab'ilal yinh 20 (hunk'al) hab'il ijb'alomal yinh munil yul Yatut Komam Jahawil tu'. ⁹Ha' hunpaxo naj Jesús yeb' isk'ahol yeb' yuxhtaj, yeb' naj Cadmiel yeb' isk'ahol, eb'naj yik'al ya' Judá; hune'nhe yute eb'naj isnab'al yok ijb'alo yinh eb'naj chiwatx'en Yatut Komam Dios, yeb' eb'naj isk'ahol naj Henadad, yeb' yuxhtaj yet levitahil.

¹⁰Hayet yalaxayto xe'al Yatut Komam Jahawil yu eb'naj albañil, ha' eb'ya' sacerdote ayko xil isq'ap yet sacerdote yinh, ah linhno eb'ya', yiq'ni eb'ya' istrompetá, yiq'nipaxo eb'naj levita yuninal ya' Asaf ch'en cimbalo, yok eb'naj isb'itnheno Komam Jahawil, haka' yu yalnikano ya' David, isreyal Israel.

¹¹Chib'itni eb'naj, chaniko eb'naj ismay Komam Jahawil, chaq'ni eb'naj yuch-andiosal tet Komam, chalni eb'naj haka' ti': «Ha' Komam Dios kaw k'ulkanoj yuto chitz'ay isk'ul Komam yinh Israel yinh sunilb'al ej tiempo,» xhi eb'naj. Hakpax tu' sunil konhob' chi'el yaw yinh kaw ip yu tzalahilal, chisb'itnhen eb'naj Komam Jahawil yuto ichelax yalaxayto isxe'al Yatut Komam. ¹²Tx'i'al

^e 3:2 Hune' yaltar Komam Dios ha' watx'elax b'ab'el sata Yatut Komam Dios yunhe pet chihaltelax xahanb'al tet Komam yib'anh altar tu', chu hawilni yinh Ex. 27:1.

xin eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita, yeb' eb'naj iswi'ehal yinh hunun majan yik'al, yeb' eb'naj ichamta winaj ilnhe b'ab'el Yatut Komam yet yalanhtokanoj, kaw yako eb'naj yul isnuq' yoq'i yet yilni eb'naj yalaxayto isxe'al hune'xa ak' Yatut Komam tu', wal hunteq'anxa eb'naj xin kaw chi'awi eb'naj yinh kaw ip yu tzalahilal. ¹³Matxa xin chitxumcha yu konhob' yab'eni, yuto ay eb'naj chi'el yaw yinh kaw ip, aypaxo eb'naj chi'oq' yinh kaw ip, yutoxanhe chiwejcha konhob' yu tzalahilal, kaw xin nahatta ch'apni yab'elax yul isnuq' eb'naj.

**Ok linhno munil yinh Yatut Komam yu eb'naj
ayko ishowal yinh eb'naj Judá**

4 ¹Hayet yab'en eb'naj ayko ishowal yinh Judá yeb' yinh Benjamín tato lanhan iswatx'enkanh eb'naj b'eyk'o preso b'ey Babilonia, Yatut Komam Dios, isDiosal Israel,^f ²isto eb'naj tzotelo tet ya' Zorobabel yeb' tet eb'naj iswi'ehal yinh hunun majan yik'al, yalni eb'naj tet eb'naj:

—Chonhkolwahanh janikanhanh Yatut Komam Dios ti' teyintaj, yuto hanhonhti'anh chijiyo kob'ahanh tet Komam Dios, heDiosal hex ti', chi-jaq'nihanh koxahanb'alanh tet Komam yettax konhischejnitijanh naj Esar-hadón, isreyal Asiria b'ey ti', xhi eb'naj.

³Istaq'wi ya' Zorobabel yeb' naj Jesús, yeb' eb'naj iswi'ehal xol eb'naj Israel tet eb'naj haka' ti':

—Machoj, mach k'uloj ta chekxolwa jintajanh janikanhanh Yatut Komam Dios, koDiosalanh, wal xin kochukilnhehanh chijakanhanh Yatut Komam Jahawil, isDiosal Israel, haka' yu konhischejnihanh naj Ciro, isreyal Persia, xhi eb'naj.

⁴Yuxin ok hunteq'an eb'naj tu' yaq'a' kab'konokanh isk'ul eb'naj Judá, hak tu' yu isxib'tenkanh eb'naj eb'naj Judá tu', yu isb'ejni eb'naj yanikanh Yatut Komam. ⁵Istohlan eb'naj eb'naj nime ismunil xol eb'naj Persia yu yalni eb'naj ta chilinhb'alax iswatx'elax Yatut Komam Dios. Hak tu' yute eb'naj yulb'al istiemphal ok naj Ciro isreyal Persia, masanta yul istiemphal naj Darío, isreyal Persia. ⁶Haxa yet tolto ok naj Asuero reyal yinh Persia, iswatx'ento eb'naj iscarta tet naj rey, yinh hob' tzoti' yeb' yinh leq'ti'al yinh eb'naj Judá yeb' yinh eb'naj Jerusalén. ⁷Hakpax tu' xin yinh istiemphal naj Artajerjes, isreyal Persia, ha' naj Bislam, yeb' naj Mitridates yeb' naj Tabeel yeb' hunteq'anxa yetb'i eb'naj, iswatx'eto eb'naj hune' carta tet naj rey Artajerjes. Ha' carta yato eb'naj tu' istz'ib'nheto eb'naj yinh ab'xub'al arameo, watx'elaxpax-ayo yinh hunteq'anxa ab'xub'al.^g ⁸Hakpax tu' naj gobernador Rehum yeb' naj Simsai naj tz'ib'lom, istz'ib'nheto eb'naj carta b'ay ayko hob' tzoti' yeb' leq'ti'al

^f 4:1 Eb'naj ayko ishowal yinh Judá, ah Samaria eb'naj, ha' ton eb'naj Israel mach ilaxto preso yinta yaq'b'ilxa eb'naj Israel ilaxto preso yinh hab'il 722 a.C. yu naj rey Asiria 2Rey. 17:24. Eb'naj tu' somanxa ye eb'naj yeb' hunteq'anxa anma nan konhob'. ^g 4:7 Arameo, ha' ton ab'xub'al chal eb'naj ayko yahawilo yinh tx'otx' Persia, Dn. 2:4.

yinh eb'naj Jerusalén tet naj rey Artajerjes. ⁹Istz'ib'nhelax carta tu' yu naj gobernador Rehum, yeb' naj Simsai, naj tz'ib'lom, yeb' eb'naj yetb'i eb'naj, ha' ton eb'naj juez, eb'naj gobernador, yeb' eb'naj oficial yinh konhob' Persia, konhob' Erec, konhob' Babilonia, yeb' konhob' Susa, ha' ton eb'naj chihal-lax elamita, ¹⁰yeb' hunteq'anxa konhob' ilaxilo yul iskonhob' yu naj Asnapar, naj kaw chib'inakanoy, yinito naj eb'naj yul konhob' Samaria, ha' hunpaxo ok aq'ok'ule yinh eb'naj Judá tu', yeb' hunteq'anxa konhob' ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates. ¹¹Ha' carta yato eb'naj tu', xhi haka' ti': «Mam rey Artajerjes, eb'naj hachejab' ay isq'axeb'ik'ti ha' niman Éufrates ti', chiq'amb'eni hanik' ye hak'ul.

¹²»Mam rey hanhonn hachejab'onh ti'anh chijaltojanh tato eb'naj judío titna b'ay ayach, hul eb'naj kok'atanhanh b'ey Jerusalén ti', lanhan xin iswax'enkanh eb'naj hune' konhob' kaw manhk'om, yeb' kaw machiswalil, lanhan iswax'empaxokanh eb'naj isk'ub'al konhob' Jerusalén, chanayto eb'naj xe'al k'ub'. ¹³Yuxin hanhonn hachejab'onh ti'anh chijaltojanh tawet, mam rey, tato chiwax'ikanh hune' konhob' ti', kat yalaxkanh isk'ub'al, matxa chaq' anma istohlab'al tawet. ¹⁴Yuto hanhonhti'anh, mam rey, ayonhikojanh koyijenanh tzet chawala, yuxin mach chijochehanh tato chachyantanehanilto hunteq'an anma tu' yinh tzet chawala yuxin chijaltojanh tawet mam rey, ¹⁵tato chisaylax yul hum b'ay tz'ib'nheb'ilkano tzet xayu yet ayk'o eb'naj hawichmam; hayet chawilni yul hum tu' chawohtanheniloj ta ha' hune' konhob' tu' kaw manhk'omkanoy yu chiswax'e istx'ojal yinh eb'naj rey, yanipaxiko howal yinh eb'naj rey yet payat, yuxin uchk'alaxkantoy. ¹⁶Yuxin chijaltojanh tawet mam rey, tato chiswax'ekanh eb'naj iskonhob' tu', kat iswax'enkanh eb'naj isk'ub'al, ha' ej konhob' ayik'ti isq'axeb'ik'ti ha' Éufrates ti', chiyiq'alo isb'a yalanh hawip,» xhito eb'naj yul te' carta tu'.

¹⁷Lahwi tu' yanito naj rey ispaj carta tu' haka' ti': «Hach gobernador Rehum, yeb' hach tz'ib'lom Simsai, yeb' eb'naj ay tek'atanh b'ey Samaria, yeb' tet hunteq'anxa konhob' ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates tu' chin-q'amb'etojan hanik' ye hek'ul, chiwochehan ta aq'ank'ulalnhe heyehi.

¹⁸»Ha' te' carta heyati wetan awtelax te' yinh kaw hab'an wab'ehan. ¹⁹Inchejnihan tato chisaylax yul hum, kat yilchaloj tato ha' konhob' Israel tu', kaw manhk'om yute isb'a tet eb'naj rey yet payat tiempo, yaniko howal yinh eb'naj rey, ch'ah wejnahi, kat yaq'len howal. ²⁰Ha' b'ey Jerusalén tu', ay eb'naj rey kaw aykano yip oklena reyal, yok sunil hunteq'an konhob' ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates yalanh yip eb'naj, yaq'ni hunteq'an konhob' tu' istohlab'al tet eb'naj. ²¹Yuxin wal tinanh, halwe tet eb'naj Judá tu' tato chislinhb'a eb'naj iswax'enkanh konhob' tu' masanto yet chiwalnihan, kat yichiko eb'naj ismunla hunelxa. ²²Kaw aweko yinh hek'ul heyijen tzet chiwaltetotian yul hune' carta ti', ¿tzet yinh xin chi'e-taxto yul komajul ti' hanhonn yahawonh ti'?» xhito naj rey.

²³Hayet yawtelax te' carta yato naj rey Artajerjes tu' sata naj Rehum, yeb' naj tz'ib'lom Simsai, yeb' sata hunteq'anxa eb'naj yetb'i eb'naj, isto eb'naj yinh anhe b'ey Jerusalén, yalni eb'naj tet eb'naj judío tato matxa chislah eb'naj munil lanhan iswatx'i tu'; kaw yiq' yip eb'naj, yeb' kaw lemanti ishowal eb'naj yet iskachwa eb'naj yinh eb'naj judío tu'. ²⁴Hak tu' yu isb'ejni eb'naj Judá iswatx'en Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén, yokkano linhno munil tu' masanto yet iskab' hab'il yok naj Darío reyal yinh Persia.

Ichelaxpaxo watx'elaxokanh Yatut Komam Dios

5 ¹Ha' eb'ya' ischejab' Komam Dios, ha' ton ya' Hageo yeb' ya' Zacarías, isk'ahol ya' Iddo, ok eb'ya' ischilb'a yalni tet eb'naj judío yeb' Jerusalén tzet chiyal Komam Dios, isDiosal Israel, Komam ayko isk'atanh eb'naj.^h ²Yuxin ok ya' Zorobabel, isk'ahol ya' Salatiel, yeb' naj Jesús, isk'ahol ya' Josadac yicheko munil hunelxa iswatx'enkanh Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén, ha' xin eb'ya' ischejab' Komam Dios tu' ok iptzeno eb'naj.

³Yaja' yinh hune' tiempohal tu' apni naj Tatnai, gobernador yinh konhob' ay isq'axeb'ik'to ha' niman Éufrates, yeb' naj Setar-boznai, yeb' eb'naj yetb'i, yalni eb'naj tet eb'naj Judá: «¿Mak makexchejni hewatx'enkanh hune' nha ti' yeb' isk'ub'al konhob' Jerusalén ti'?» xhi eb'naj.

⁴Isq'amb'empaxo eb'naj: «¿Tzet isb'i eb'naj chiwatx'enkanh hune' nha ti'?» xhi eb'naj. ⁵Yaja' mach yilo ismujlub'al Komam Dios istanhen eb'naj icham winaj yinh eb'naj judío yinh munil tu', yuxin mach ok linhnoj, masanto yet chahnito naj gobernador hune' carta tet naj rey Darío, kat is-pajtzen naj rey iscarta naj gobernador tu'.

⁶Ha' hune' ti' iscopiahil carta yato naj gobernador Tatnai yeb' naj Setar-boznai yeb' eb'naj yetb'i ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates tet naj rey Darío. ⁷Hune' carta tu' xhi haka' ti': «Mam rey Darío, chijochehanxh tato aq'ank'ulalnhe hawehi.

⁸»Mamin, chijaq'anxh hawohtanheloj tato konhb'eyanxh b'ey tx'otx' Judea, jilnihanh tato lanhan iswatx'enkanh eb'naj yatut isDios, hune' Dios kaw aykano yelapnoj. Lanhan yaniko eb'naj ch'en nimeta ch'en xe'oj, chaniko eb'naj te' aq'inte' yinhla isk'ul isb'itz'ab'il, kaw xin lah-b'iliko yu eb'naj ismunlahi, yuxin lanhanxa islahwi munil tu' yu eb'naj. ⁹Koq'amb'enanxh tet eb'naj ichamta winaj ayko ijb'alo yinh munil tu' haka' ti': “¿Mak chejnhe hex hewatx'en hune' nha ti' yeb' heyanianxh isk'ub'al konhob'?” konhchihanh. ¹⁰Koq'amb'empaxojanxh isb'i eb'naj ayko

^h 5:1 Ya' Esdras sacerdote ya', tz'ib'lompaxo ya'. Ha' ya' chikuyni isley Komam Dios tet amma Israel. Chal eb'naj Judío ta ha' ya' iskab' Moisés. Esdras chal yelapnoj *iskolwal Komam Dios*.

ijb'alo yinh munil tu', yu kotz'ib'nhentojanh tawet, yu hawohtanheniloj. ¹¹Istaq'wi eb'naj jetanh haka' ti': "Hanhonhti'anh ischejab' Komam Dios jehanh, Komam watx'enhe satkanh yeb' tx'o tx'otx', tinanh xin lanhan kowatx'enkanhanh Yatut Komam Dios yinh yak'tohal, hune' watx'eb'il-kano yettax payat yu isreyal Israel, naj rey kaw b'inab'ilkanoj. ¹²Ha' eb'naj jichmamanh, yaq'tij eb'naj ishowal Komam Dios, isDiosal yul satkanh, yaniko Komam eb'naj yul isq'ab' naj rey Nabucodonosor, isreyal Babilonia, yeb' yul isq'ab' eb'naj caldeo, yuchk'anto eb'naj Yatut Komam Dios ti', yinito eb'naj konhob' preso b'ey Babilonia. ¹³Yaja' haxa yet tzujanxa, yet b'ab'el hab'il yok naj Ciro isreyalo Babilonia, yalni naj ta chiwatx'elaxkanh Yatut Komam Dios ti'.

¹⁴»"Yaq'nipaxo meltzoho naj rey Ciro tu' sunil munlab'al oro yeb' plata yilti naj rey Nabucodonosor yul Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén ti', yinito naj b'ey Babilonia, yanikto naj yul yatut istiohx, yaja' ha' kaw naj rey Ciro tu' inilti yul yatut tioxh b'ey Babilonia, yaniko naj sunil munlab'al tu' yul isq'ab' naj Sesbasar, naj ayko gobernadoral. ¹⁵Yalni naj rey Ciro tu' tet naj Sesbasar haka' ti':

»"Asi' b'ey Judá kat hawinito sunil munlab'al ti' b'ey Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén, kat xin hawatx'enkanh Yatut Komam Dios b'aytik'a aykanh, xhi naj. ¹⁶Hak tu' yu yapni naj Sesbasar, yanayto naj isxe'al Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén ti'; hataxtik'a tu' xin yichiko iswatx'i Yatut Komam, maxhto xin chilahwi iswatx'ikanoj," xhi eb'naj judío jetanh.

¹⁷»Yuxin wal tinanh, Mam rey, chikoq'amb'ehanh tawet tato chasay yulaj libro yet acta ay yul palacio b'ey Babilonia, tato yeli ischej naj rey Ciro eb'naj Judá iswatx'enokanh Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén, kat hawalniti jetanh yunhe johtanhenilojanh tzet chawute hawalni yinh hune' ti',» xhito eb'naj yul carta tu'.

6 ¹Hak tu' yu ischejni naj rey Darío saylaxo acta yul palacio b'ay k'uwán isq'alomal Babilonia. ²Yilcha libro yeb' acta tu' b'ey yul palacio b'ey konhob' Acmeta yul ismajul Media. Ha' yul libro ilcha tu', tz'ib'nheb'ilkano haka' ti':

«Tzet nab'ilkanoj:

³»Ha' yinh b'ab'el hab'il yet yok naj Ciro rey, ischejni naj watx'e-laxokanh Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén b'ay chinhuslax xahanb'al tet Komam Dios. Ha' hune' nha tu' kaw ay yip chu isb'itz'ab'il, ²⁷ (hujeb' iskawinaj) metro chukanh istel, ²⁷ (hujeb' iskawinaj) metro yul istxikin, ⁴oxeb' txol ch'en nime ch'en paq'b'il chi'ok yinh, kat isto hun txol te' aq'inte' ak'to yib'anh, ha' sunil melyu chitanhiko yinh munil tu', ha' is-tesorero naj rey ch'aq'ni. ⁵Hakpax tu' sunil ismunlab'al Yatut Komam Dios hunteq'an oro yeb' plata yilti naj rey Nabucodonosor yul Yatut Komam b'ey Jerusalén, yiniti naj b'ey Babilonia ti', chi'aq'lax meltzo b'ey Jerusalén, kat yalaxikto yul Yatut Komam Dios,» xhi yul libro tu'.

⁶Yalnipaxo naj rey Darío: «Yuxin wal tinanh hach gobernador Tatnai yeb' hach Setar-boznai yeb' eb'naj heyet gubernadoral ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates, chiwaltojan teyey ta chehxitzilo b'ey tu'. ⁷Mach chexkachwahi yinh munil chiwax'ti yinh Yatut Komam Dios tu'; wal xin iswax't'ehab'kanh naj isgubernador eb'naj judío yeb' eb'naj icham winaj Israel Yatut Komam Dios b'aytik'a aykanh.ⁱ ⁸Haninan chiwaltojan tato chexkolwa yinh eb'naj Israel ijb'alom yinh yalaxkanh Yatut Komam Dios. Ha' ch'en tohlab'al ch'ah texol hex ay hex b'ey isq'axeb'ik'to ha' Éufrates tu', ha' ch'en cheyaq' istohol eb'naj chiwax't'en munil tu'; machi xin chexnahatli hetohlan eb'naj, haxinwal mach chi'ok linhno munil tu'. ⁹Cheyaq'nipaxo sunil tzet chisq'an eb'ya' sacerdote ay b'ey Jerusalén tu', hunun tz'ayik heyaq'ni tzet chi'okniko yu eb'ya', mach xin chi'ek'to yet heyaq'ni; cheyaq'nipaxo no' tzehla wakax, no' winaj me', yeb' no' tzehla me', yu isnhusni eb'ya' no' xahanb'alil tet Komam Dios, isDiosal satkanh, cheyaq'nipaxo ixim trigo, atz'am atz'am, vino yeb' aceite tet eb'ya'. ¹⁰Yu yaq'ni eb'ya' isxahanb'al tet Komam Dios, isDiosal satkanh, ha' ton xahanb'al b'ay kaw chitzala Komam Dios, yu istxahli eb'ya' winhan, hanin rey inti'an yeb' yinh wuninalan.

¹¹»Chiwalnitojan hune'xa chejb'anile ti': Tato ay mak chi'ok kachwal yinh tzet chiwaltoti'an, chi'ilaxayti hunu ispatzab'il yatut, kat xin yahkano lokno yinh isxixi'al iswi' te', haxa yatut tu' chi'okkano yeto q'alem. ¹²Yeb' xin tato ay hunu konhob' maka hunu naj rey chiyoche ishela' maka yuchk'ato Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén tu', ha'ojab' Komam Dios chitanhtzeniloj, yuto ha' Komam sik'lenkano yatut tu', yu isb'ina isb'i b'ey tu'. Hanin Darío inti'an chiwaltojan hune' chejb'anile ti'; yilal yijni isb'a yinh haka' kaw yehi,» xhi naj rey Darío tu'.

¹³Hak tu' yu isyijen naj Tatnai naj gobernador, yeb' naj Setar-boznai yeb' eb'naj yetb'i ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates sunil tzet ischej naj rey Darío iswax't'i. ¹⁴Yuxin islah eb'naj judío, eb'naj chi'ijb'ali yinh munil yinh Yatut Komam Dios, masanto watax'ikanoj, haka' yu yalnikano eb'ya' ischejab' Komam, ha' ton ya' Hageo yeb' ya' Zacarías, isk'ahol ya' Iddo. Hak tu' yu islahwikano iswax't'i Yatut Komam haka' yu yalni Komam Dios, isDiosal Israel, yeb' haka' yu ischejni naj Ciro, naj Darío yeb' naj Artajerjes, eb'naj isreyal Persia. ¹⁵Ha' yinh yox tz'ayik yinh ixahaw Adar yet wajeb'xa hab'il yok naj Darío reyal, islahwi iswax't'ikano Yatut Komam Dios.

¹⁶Yek'tzen eb'naj Israel tu' isq'inhal Yatut Komam Dios yinh tzalahilal yeb' eb'ya' sacerdote, yeb' eb'naj levita yeb' hunteq'anxa eb'naj Israel paxti b'ey Babilonia. ¹⁷Hayet yek'tzelax isq'inhal Yatut Komam Dios tu', yaq'ni eb'naj 100 (hok'al) no' tzehla wakax yinh xahanb'alil, yok 200

ⁱ 6:7 Naj gobernador yinh eb'naj judío, etzanhem ha' ya' Zorobabel, Hag. 2:21; Esd. 2:1-2.

no' icham me', yok 400 no' tzehla me'; yaq'lax 12 (kab'lahonhk'onh) no' winaj chiw xahanb'alil, chi'aq'ni tanho ismul konhob', hunun no' yinh hunun majan eb'naj Israel. ¹⁸Yalaxiko eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita yinh istxolal yinh ismunil yul Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén haka' yalni chejb'anile tz'ib'nheb'ilkano yinh isley ya' Moisés.

¹⁹Yek'tzenpaxo eb'naj Israel meltzoti b'ey Babilonia tu' q'inh pascua yinh 14 (iskanhlahonheb') tz'ayik, yinh b'ab'el ixahaw. ²⁰Ha' eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita issajnje isb'a eb'naj, yalten eb'naj no' xahanb'al yet q'inh Pascua yinh ismul sunil eb'naj Israel meltzoti b'ey Babilonia, ha' ton eb'naj yet konhob' eb'naj yeb' eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita. ²¹Sunil eb'naj Israel meltzoti b'ey Babilonia k'uxni no' xahanb'al yet q'inh Pascua tu', yeb' sunil mak isphilo isb'a yinh istx'ojal chilaiswatx'e nime konhob' ayko yinhla ishoyanil Israel, ok issaya' Komam Jahawil, isDiosal Israel. ²²Yek'tzenpaxo eb'naj yinh tzalahilal q'inh kaw ay yelapnoj yet chiwalax ixim pan machi yanhal yulb'al hujeb' tz'ayik, yuto ha' Komam Dios aniko tzalahilal yinh yanma eb'naj, yuto k'ul yute naj rey Asiria, isk'ul yinh eb'naj, iskolwa naj yinh eb'naj yanikanh Yatut Komam Dios, isDiosal Israel.

2. TZOTEL YA' ESDRAS YIB'ANHILO ISMUNIL

(7:1—10:44)

Yet yapni ya' Esdras yeb' eb'naj yetb'i b'ey Jerusalén

7 ¹Hayet lahwi yek'to sunil hunteq'an tu', ha' yinh istiepmohal yet ayko naj Artajerjes isreyal Persia, ay hune' ya' chiyij Esdras. Ya' Esdras tu' isk'ahol ya' Serafías ye ya', haxa ya' Serafías isk'ahol ya' Azarías ye ya', haxa ya' Azarías isk'ahol ya' Hircías ye ya', ²ya' Hircías isk'ahol ya' Salum ye ya', ya' Salum isk'ahol ya' Sadoc ye ya', ya' Sadoc isk'ahol ya' Ahitob ye ya', ³ya' Ahitob isk'ahol ya' Amarías ye ya', ya' Amarías isk'ahol ya' Azarías ye ya', ya' Azarías isk'ahol ya' Meraiot ye ya', ⁴haxa ya' Meraiot isk'ahol ya' Zerafías ye ya', ya' Zerafías isk'ahol ya' Uzi ye ya', ya' Uzi isk'ahol ya' Buqui ye ya', ⁵ya' Buqui isk'ahol ya' Abisúa ye ya', ya' Abisúa isk'ahol ya' Finees ye ya', ya' Finees isk'ahol ya' Eleazar ye ya', haxa ya' Eleazar tu' isk'ahol ya' Aarón ye ya', ya' Aarón tu', ha' ya' b'ab'el sacerdote. ⁶Ya' Esdras tu', kuywawom ya' yinh isley Komam Dios, isDiosal Israel, ha' ton ley yaq'kano Komam Dios tet ya' Moisés. Ya' Esdras tu' meltzoti ya' b'ey Babilonia, yaq'ni naj rey sunil tzet isq'an ya', yuto kolwa Komam Dios, isDiosal ya' yinh. ⁷Hayet isto ya' Esdras b'ey Jerusalén tu' ay haywanh eb'naj Israel to yinta ya' yeb' eb'ya' sacerdote, eb'naj levita yeb' eb'naj b'itnom, eb'naj tanhem pulta, yeb' eb'naj chimumla yul Yatut Komam Dios. Ha' hune' ti' yu yet hujeb'xa hab'il yok naj Artajerjes reyal. ⁸Yapni ya' Esdras yeb' eb'naj yetb'i tu' yinh isho' ixahaw

yinh ishuj hab'il tu' b'ey Jerusalén. ⁹Ha' yinh b'ab'el tz'ayik yinh b'ab'el ixahaw el ya' Esdras b'ey Babilonia, yapni ya' b'ey Jerusalén. Kaw xin ayko Komam Dios yetb'iho ya' Esdras tu'.^j ¹⁰Yuto kaw helan ya' istxumni chejb'anile yet Komam Jahawil yeb' isyijeni, chiskuyuni ya' yet Israealal yinh kuyb'anile yeb' chejb'anile yet Komam Dios.

Iscarta naj rey Artajerjes

¹¹Ha' te' carta ti' yaq' naj rey Artajerjes tet ya' sacerdote Esdras, ya' chikuywa yalni chejb'anile yeb' kuyb'anile aq'b'ilkano yu Komam Dios tet eb'naj Israel. Xhi te' haka' ti': ¹²«Hanin Artajerjes inti'an, rey hinan yinh eb'naj rey, chiwochehan ta aq'ank'ulal hawehi, hach Esdras, sacerdote yeb' kuywawom, hach ti' kaw kuywinaj hach yinh chejb'anile yet Komam Jahawil, isDiosal satkanh. ¹³Chiwaltojan tet sunil eb'naj Israel ay yulajla konhob' ayko yalanh wipan, eb'ya' sacerdote, yeb' eb'naj levita, tato chiyoche eb'naj chito tawinta b'ey Jerusalén, tojab' eb'naj. ¹⁴Yuto haninti'an yeb' eb'naj hujwanh wetb'ihan yinh lahti', chachkochejtojanh, hach Esdras, hawila'k'o tx'otx' Judá yeb' konhob' Jerusalén, yu hawilni tato lanhan isyijen eb'naj haka' yalni ischejb'anil haDiosal ayko yul haq'ab'. ¹⁵Chawinipaxto ch'en oro yeb' ch'en plata el yinh kok'ulanh jaq'nihan yeb'alq'ab'o tet Komam Dios, isDiosal Israel, Komam ay Yatut b'ey Jerusalén. Ha' ch'en yeb'alq'ab'e tu', hanin rey inti'an yeb' eb'naj b'ay chinlahtinhe hinb'ahan, hanhonhanh chijatojanh ch'en. ¹⁶Chawinipaxto sunil ch'en oro yeb' ch'en plata chi'ilcha hawu yulajla ismajul tx'otx' Babilonia, chawinipaxto ch'en yeb'alq'ab'e chi'el yinh isk'ul konhob' yaq'ni yu yokniko yinh Yatut Komam Dios b'ey Jerusalén, yeb' ch'en chi'el yinh isk'ul eb'ya' sacerdote yaq'ni yeb'alq'ab'ehoj. ¹⁷Chawaniko yinh hak'ul haloq'ni no' tzehla wakax yinh ch'en melyu tu' yeb' no' winaj me', yeb' no' tzehla me' yeb' sunil tzet chi'aq'lax xahanb'alil yinta no' yeb' vino, kat hawalten no' xahanb'alil yib'anh ismexhahil yet xahanb'al ay yul yatut heDiosal ay b'ey Jerusalén. ¹⁸Haxa ch'en oro yeb' ch'en plata chikankano xin hach chawila yeb' eb'naj hawet konhob' yinh tzet chi'okniko ch'en heyu haka' chiyal isk'ul heDiosal. ¹⁹Wal munlab'al chi'alaxiko yul heq'ab' yu yokniko yul yatut haDiosal, hach kawach chawaq' sata Komam Dios b'ey Jerusalén.

²⁰»Ha' sunil tzet yilal chi'okniko yinh yatut haDiosal, chawito istohol chaq'an tet intesoreroan. ²¹Hanin rey Artajerjes inti'an, chiwaltojan tet sunil eb'naj tesorero ay b'ey isq'axeb'ik'to ha' Éufrates tato chiyaq' eb'naj sunil tzet chisq'an ya' Esdras, ya' sacerdote yeb' kuywawom yinh

j 7:9 Hune' b'el b'ey tx'otx' Babilonia masanta b'ey Jerusalén kanheb' ixahaw chitoj; aymi hunu 1,500 kilómetro yelo Jerusalén yinh Babilonia. Yunhe mach chi'ek' eb'naj b'ey tx'otx' desierto, chi'ahito eb'naj b'ey norte, kat yek' eb'naj yul ismajul tx'otx' Siria.

kuyb'anile yet Komam Dios, hune' Dios ay yul satkanh; ha' sunil tzet chisq'an ya' Esdras tu', mach chechma ya' ischahni. ²²Chisje heyaq'ni 75 (holanheb' iskanhwinaj) quintal ch'en plata tet ya', yok 300 quintal trigo, 550 litro vino, 550 litros aceite, cheyaq'nipaxo atz'am atz'am hantatik'a chiq'anlaxi.

²³»Sunil tzet chisq'an Komam, isDiosal satkanh, ch'okniko yinh yatut, machi nahatli heyaq'ni, yuxin: ¿Tzet yinh chi'ayk'ay ishowal Komam Dios, isDiosal satkanh, wib'anhan yeb' yib'anh wuninalan, yeb' yib'anh konhob' ayko yalanh wipan? ²⁴Chijaltojanh heyab'e' tato mach cheq'an ch'en tohlab'al, maka melyu, maka ch'en kolwab'al, tet eb'ya' sacerdote, eb'naj levita, eb'naj b'itnom, eb'naj tanhem pulta yeb' eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios.

²⁵»Haxapaxo hach ti' Esdras, haka'tik'a hahelanil aq'b'il yu haDiosal, ako eb'naj juez yeb' eb'naj gobernador yahawilo yinh sunil ej konhob' ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates. Ha' sunil konhob'la tu' yilal yohtanhenilo chejb'anile yet Komam Dios, ha' mak mach yohtajo istxolal chejb'anile yet Komam xin yilal hakuyni. ²⁶Ha' mak mach chiyijen chejb'anile yet haDiosal, yeb' mak mach chiyijen chejb'anil chiwalan, mach chi'ek'to yet iskami, maka istzumb'elaxilo yul iskonhob', maka chistohlan iskolchaloj, maka chi'okto yul preso,» xhi rey Artajerjes yul te' carta tu'.

²⁷Lahwi tu', istxahli ya' Esdras haka' ti': «Hal-laxojab' k'ul-la tzoti' yinh Komam Jahawil, isDiosal jichmam, yuto ha' Komam aniko sunil tu' yinh isnab'al naj rey yu yalaxiko ismay Yatut Komam Jahawil b'ey Jerusalén. ²⁸Yu isk'ulal isk'ul Komam Dios yuxin k'ul chiyute isk'ul naj rey winhan yeb' eb'naj b'ay chislahti'nhe isb'a naj, yeb' eb'naj winaj kaw niman yelapno chimunla yinta naj. Hak tu' xin kaw chiq'kanh yip wanmahan yu ayiniktojan yalanh yip Komam, inkutxb'anikojan eb'naj iswi'ehal yinh eb'naj Israel yu isto eb'naj wintajan b'ey Jerusalén,» xhi ya' Esdras.

Eb'naj meltzoti yinta ya' Esdras yapni b'ey Jerusalén

8 ¹Ha' ti' istxolal isb'i eb'naj iswi'ehal yinh hunun majan yik'al, yeb' yichmam eb'naj b'ay titna eb'naj, eb'naj el b'ey Babilonia, istit wintajan b'ey Jerusalén yinh istimpohal naj rey Artajerjes.

²Naj Gersón, naj titna yinh yuninal ya' Finees, ya' Daniel ya' titna yinh yuninal naj Itamar, naj Hatús, naj titna yinh yuninal ya' David.

³Naj Zacarías, titna yinh yuninal naj Secanías, yeb' eb'naj winaj titna yinh yuninal naj Paros, 150 eb'naj tz'unb'il isb'i tzujan yinta eb'naj tu'.

⁴Naj Elioenai isk'ahol naj Zeraías, naj titna yinh yuninal naj Pahat-moab, 200 eb'naj tzujan yinta naj. ⁵Eb'naj isk'ahol naj Jahaziel naj titna yinh yuninal naj Secanías, 300 eb'naj tzujan yinta naj. ⁶Naj Ebed isk'ahol naj Jonatán, naj titna yinh yuninal naj Adín, 50 (lahonh yoxk'alwanh) eb'naj tzujan yinta naj. ⁷Naj Jesaías isk'ahol naj Atalías, naj titna yinh

yuninal naj Elam, 70 (lahonheb' iskanhwinaj) eb'naj tzujan yinta naj. ⁸Naj Zebadías isk'ahol naj Micael, naj titna yinh yuninal naj Sefatías, 80 (kanhwinaj) eb'naj tzujan yinta naj. ⁹Naj Obadías, isk'ahol naj Jehiel titna yinh yuninal naj Joab, 218 eb'naj tzujan yinta naj. ¹⁰Eb'naj isk'ahol naj Josifías, eb'naj titna yinh yuninal naj Selomit 160 eb'naj tzujan yinta naj. ¹¹Naj Zacarías isk'ahol naj Bebai titna yinh yuninal naj Bebai, 28 (waxajeb' iskawinaj) eb'naj tzujan yinta naj. ¹²Naj Johanán isk'ahol naj Hacamán titna yinh yuninal naj Azgad, 110 eb'naj tzujan yinta naj. ¹³Haxa eb'naj islahob'al ha' ton eb'naj ti'; naj Elifelet, naj Jeiel yeb' naj Semaías eb'naj tu' titna eb'naj yinh yuninal naj Adonicam, 60 (oxk'alwanh) eb'naj tzujan yinta naj. ¹⁴Naj Utai yeb' naj Zabud eb'naj titna yinh naj Bigvai, 70 (lahonheb' iskanhwinaj) eb'naj tzujan yinta naj.

¹⁵Ha' sunil eb'naj tu' inkutxb'akojan eb'naj isti' ha ha' chi'ek' b'ey Ahava, oxeb' tz'ayik konhehayojanh b'ey tu'. Hayet insaynihan xol eb'naj tu' yeb' xol eb'ya' sacerdote machi hunu eb'naj isk'ahol eb'naj levita ilcha wuhan. ¹⁶Yuxin inchejtojan hunteq'an eb'naj iswi'ehal yekoj, ha' ton naj Eliezer, naj Ariel, naj Semaías, naj Elnatán, naj Jarib, naj Elnatán, naj Natán, naj Zacarías, yeb' naj Mesulam yeb' kawanh eb'naj kuywawom, ha' ton ya' Joiarib yeb' naj Elnatán, ¹⁷inchejnitojan eb'naj isk'atanh naj Iddo, yahaw yeko yinh konhob' Casifia, walnihan chejb'anile chiyal eb'naj tet naj Iddo tu' yeb' chejb'anile chiyal eb'naj tet yet konhob', ha' ton eb'naj aq'b'il ismunil yul Yatut Komam Dios ay b'ey Casifia tu', yu yiniti eb'naj eb'naj, yu ismunla eb'naj yul Yatut Komam Dios, koDiosal. ¹⁸Kaw xin ayayo isk'ulal Komam Dios jib'anhanh yuxin yiti eb'naj hune' naj kaw helan chiyij Serebías isk'ahol naj Mahli, naj Mahli isk'ahol ya' Leví, haxa ya' Leví isk'ahol ya' Israel. Ha' hun eb'naj isk'ahol naj Serebías tu' yeb' yuxhtaj tit yintaj, 18 (waxajlahonhwanh) isb'isil eb'naj. ¹⁹Istit-paxo naj Hasabías yeb' naj Jesaías yinta naj, eb'naj tu' isk'ahol eb'naj isk'ahol naj Merari ye eb'naj, tit eb'naj yeb' yuninal yeb' yuxhtaj, 20 (hunk'alwanh) eb'naj yinh sunil.

²⁰Yapnipaxo 220 eb'naj yik'al eb'naj levita munla yul Yatut Komam Dios, eb'naj alaxiko yinh ismunil yu ya' rey David yeb' yu eb'naj iswi'ehal konhob'; sunil eb'naj tu', tz'ib'nhelax isb'i eb'naj yinh istxolal.

²¹Lahwi tu' xin, walnihan tato mach chonhwa'anh yu kotxahlihanh tet Komam Dios isti' ha' Ahava yu jinayo kob'ahanh sata Komam Dios. Koq'annihanh tet Komam tato k'ul chu konhyinitojanh yeb' juninalanh yeb' tzetaj ayonhanh yinh kob'elanh. ²²Yuto haninti'an kintx'ixwihan inq'annihan eb'naj soldado tet naj rey yeb' eb'naj chi'ek' yib'anh cheh yu konhyilnihanh eb'naj yulaj b'eh tet anma ayko ishowal jinhanh, yuto xatik'a konhtzotelanh tet naj rey, jalnihanh tet naj haka' ti': «Ha' mak chisayni Komam Dios chiyayo Komam isk'ulal yib'anh, wal mak chib'ej-nikano Komam xin, chiyati Komam ishowal yib'anh,» konhchihanh tet

naj. ²³Hak tu' xin jokanh txahlo tet Komam Dios yinh kob'elanh mach xin konhwa'anah yu kotxahlihanh, ispahtzen Komam Dios kotxahanh.

²⁴Lahwi tu' xin inpohnilojan 12 (kab'lahonhwanh) eb'ya' iswi'ehal sacerdote xol eb'ya' sacerdote ha' ton ya' Serebías yeb' ya' Hasabías yok 10 (lahonhwanhxa) yuxhta eb'ya'. ²⁵Inmalenan ch'en oro yeb' ch'en plata yeb' ch'en munlab'al, ha' ton ch'en yaq' naj rey yeb' eb'naj b'ay chislah-ti'nhe isb'a naj, yeb' eb'naj iswi'ehal konhob' chimunla yintaj, yeb' sunil anma Israel ayko b'ey tu' yeb'alq'ab'ehal yu yokniko yinh Yatut Komam Dios. ²⁶Wanikojan sunil tu' yul isq'ab' eb'ya' 12 (kab'lahonhwanh) iswi'ehal sacerdote tu'. Inmalenan 500 quintal ch'en plata, yok hunteq'anxa munlab'al plata 75 (holahonheb' iskanhwinaj) quintal yalil, yok 75 (holahonheb' iskanhwinaj) quintal ch'en oro, ²⁷yok 20 (hunk'al) ch'en nime sek' oro, 17 (hujlahonheb') libra yalil, yok kab'eb' vaso bronce, ch'en kaw k'ul, lahan istohol haka' ch'en oro.

²⁸Walnihán tet eb'ya' iswi'ehal sacerdote: «Hex ti' xakexisphilo Komam Dios yu hemunla yinh ismunil, yeb' xin yetxa Komam ye ch'en oro, ch'en plata yeb' munlab'al el yinh isk'ul anma yaq'ni yeb'alq'ab'o tet Komam Dios, isDiosal jichmam.^k ²⁹Yuxin chiwakojan ch'en yul heq'ab' yu hek'ub'antoj kat heyilni masanta yet chemalenkano ch'en sata eb'ya' iswi'ehal sacerdote yeb' tet eb'naj levita yeb' tet eb'naj iswi'ehal Israel b'ey Jerusalén yul iscuartohal Yatut Komam Dios,» kinchihan. ³⁰Hak tu' yu ischahníkano eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita ch'en oro, ch'en plata yeb' ch'en munlab'al tu' yu yinito eb'naj b'ey Jerusalén yul Yatut Komam Dios, koDiosal.

³¹Ha' yinh 12 (iskab'lahonheb') tz'ayik yinh b'ab'el ixahaw jelanh isti' ha' Ahava, kotitanh b'ey Jerusalén, kaw xin yayo Komam Dios isk'ulal jib'anhanh, konhiskolnilojanh tet eb'naj ayko ishowal jinhanh, konhiskolnipayojanh tet eb'naj elq'om yulaj b'eh. ³²Lahwi tu' japnihanh b'ey Jerusalén, koxewanh oxeb' tz'ayik. ³³Haxa yinh iskanh tz'ayik xin, kotohanh Yatut Komam Dios koDiosal, yunhe ismalelaxkano ch'en oro, ch'en plata yeb' ch'en munlab'al, yalaxkaniko yul isq'ab' ya' sacerdote Meremot, isk'ahol ya' Urías, aypaxiko ya' Eleazar isk'ahol ya' Finees isk'atanh ya' yeb' naj Jozabad isk'ahol naj Jesús, yeb' naj Noadías isk'ahol naj Binúi, eb'naj tu' levita eb'naj. ³⁴Ha' yinh hune' tz'ayik tu' b'islaxkanoj, ismalelaxkano ch'en oro yeb' ch'en plata yeb' ch'en munlab'al tu' sunil, istz'ib'nhelaxkano hanta yalil ch'en yinh kaw tz'ajan.

³⁵Sunil eb'naj meltzoti preso b'ey Babilonia, yaq' eb'naj no noq' chinhuslax xahanb'alil tet Komam Dios, isDiosal Israel, aq'lax 12 (kab'lahonhk'onh) no' tzehla wakax xahanb'alil yinh ismul sunil konhob'

^k 8:28 Lv. 22:2-3. Hanhe eb'ya' sacerdote chu istzab'ni maka chu yijnik'o hunteq'an munlab'al chi'okniko yul Yatut Komam Dios.

Israel, yok 96 (wajlahonheb' ishok'al) no' winaj me' yok 77 (hujlahonheb' iskanhwinaj) no' tzehla me'. Yaq'lax 12 (kab'lahonhk'onh) no' winaj chiw xahanb'alil chi'aq'ni tanho ismul konhob' Israel. Ha' sunil no noq' tu', nhuslax xahanb'alil tet Komam Dios. ³⁶Lahwi tu' yaq'lax te' carta yati naj rey tet eb'naj yahawil yinh ej konhob' ay isq'axeb'ik'ti ha' Éufrates, iskolwa eb'naj yinh konhob' Israel yeb' yinh iswatx'eb'anil Yatut Komam Dios.

Isq'an ya' Esdras nimank'ulal yinh ismul eb'naj Israel yinh istxah

9 ¹Lahwi yek'kanto hunteq'an tu', yapni eb'naj iswi'ehal konhob' ink'atanhan, yalni eb'naj wetan: «Ha' konhob' Israel yeb' eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita mach chispohilo isb'a xol anma nan konhob'al ay b'ey ti', ha' ton anma cananeo, heteo, ferezeo, jebuseo, amonita, moabita, egipcio, yeb' anma amorreo, chisb'eyb'alnhe eb'naj istx'ojal chiswatx'e anma tu'. ²Ha' eb'naj tu' yiq'kanh eb'naj eb'ix nan konhob'al yixaloj, yaq'nipaxo mohyo eb'naj isk'ahol yeb' eb'ix, yuxin ha' iskonhob' Komam Dios xa'issomto isb'a yeb' hunteq'an anma nan konhob'al. Ha' xin eb'naj iswi'ehal konhob' Israel yeb' eb'naj gobernador, ha' eb'naj b'ab'el yako ismul,» xhi eb'naj.

³Hayet wab'enan hune' tu', intzilnitojan xil inq'apan, intzilnipaxtojan hune' q'ap hukaniko winhan, inch'imnilojan xil inwi'an yeb' xil inti'an; way tz'onhnojan, yok hune' niman b'isk'ulal yinh wanmahan. ⁴Iskutxb'aniko isb'a sunil eb'naj Israel chixiw tet Istzoti' Komam Dios ink'atanhan, yu ismul eb'naj meltzo preso b'ey Babilonia, yaja' wal hinan kaw okkano niman b'isk'ulal yinh wanmahan masanto yet yorahil yet chi'aq'lax xahanb'al yinh q'ejb'iyalil. ⁵Haxa yet yorahil yaq'lax xahanb'al yet q'ejb'iyal, wahwanojan b'ay tz'onhan hinan, yiq'ni yip wanmahan yet xa'intz'iltojan xil inq'apan, wokan txahloj way jahnojan wanikanh inq'ab'an satkanh tet Komam, inDiosalan, ⁶walnihan yinh intxahan tet Komam: «Mamin, hach inDiosalan kaw machi txumcha wuhan tzet chiwalan tawet yeb' xin chintx'ixwihan int'anhxikanhan tawinh, yuto hanhonhti'anh kaw ma'ahkanokanh komulanh jib'anhanh, xa'ahapno komulanh ti' tasataj yul satkanh. ⁷Hataxtik'a yinh istiempo-hal eb'ya' komam ichamanh ichikanti komulanh masanta tinanh, yuxin yu komulanh yeb' yu ismul eb'ya' koreyalanh, yeb' yu ismul eb'ya' kosacerdotehan, yuxin konhhawakojanh yul isq'ab' eb'naj isreyal hunteq'anxa nime konhob', konhhawanikojanh yul isq'ab' kamikal tet ch'en espada, jilaxtojanh preso, yelq'alaxto tzetaj ayonhanh, konhhawanikani-kojanh yinh tx'ixwilal haka' jekojanh tinanh. ⁸Yaja' wal tinanh xin, hach

¹ 9:4 Xahanb'al chaltelax yinh q'ejb'iyal, ha' ton yinh ch'en oxebl, yinh hune' hora tu' xin chib'ey anma Israel txahlo yul Yatut Komam Dios. Hch. 3:1.

koDiosalanh yu isk'ulch'anil hak'ul yuxin ayto haywanhxa honhanh konhkananh, konhhakolnihanh, yel yinh hak'ul Mamin konhhawaq'ni meltzohojanh, yunhe hawaq'ni b'ay chonhehanh b'ay ay hawatut yunhe t'inhan chijukanojanh b'ey ti', chawaq'ni sajilq'inal jila'anh, chonh-hawaq'ni xewojanh hanik' tiempohal yet ayonhikojanh chejab'oj. ⁹Yuto hanhonhti'anh chejab' jekojanh, yaja' mach b'ejb'ilhonhkanojanh hawu, Mamin, hach koDiosalanh. Wal xin hayelo isk'ulch'anil hak'ul jinhanh sata eb'naj isreyal Persia, hawaq'ni kokawilanh, kotitanh kowatx'eno-kanhanh hawatut uchk'anaxato ti', chonhhatanhenanh b'ey Judá yeb' b'ey Jerusalén ti'.

¹⁰»Yaja' wal tinanh Mamin, hach koDiosalanh, ¿tzet tz'aj jala'anh tawet yu komulanh jako tu'anh? yuto hanhonhti'anh xakob'ejkanojanh chejb'anile aykano hawu, ¹¹yalkano eb'ya' hachejab' yet payxa b'ay hawal haka' ti': "Ha' tx'o tx'otx' b'ay chexapni, tx'otx' chi'ok heyu, xa'-etaxto tx'otx' yu isyahb'etajil chiswatx'e hunteq'an konhob' ay sat tx'otx', nohnaxalo sat tx'otx' yu ismachiswalilal chiswatx'e hunteq'an anma ay sat tx'otx'. ¹²Yuxin mach chu heyaq'ni eb'ix hekutz'in yixalaj isk'ahol eb'naj, mach cheyaq'paxo mohyo eb'naj hek'ahol yeb' eb'ix iskutz'in eb'naj, mach chexokpaxo yinh aq'ank'ulal yeb'i, mach cheyocheanaxo isq'alomal, hak tu' xin cheyiq'kanh heyip kat heloni tzetaj chi'el sat tx'otx' kat heyunikano tx'otx' ismajulo heyuninal yinh sunilb'al ej tiempo," kachikanoj.

¹³»Yaja' wal yinh islahob'alxa ti' Mamin mahul sunil isya'tajil ti' ji-b'anhanh yu kotx'ojalanh yeb' yu komulanh kaw howkano yul hasat, yaja' xin wal hach ti' Mamin, hach koDiosalanh mach chawaq' isya'-tajil jetanh haka' komulanh, hawanikano haywanh honhxa hanhonh kutxanonhiko ti'anh. ¹⁴¿Tom k'ul ta chikomanhk'ohanh tzet chawala, kat kohunb'an kob'ahanh yeb' hunteq'an anma chiwatx'en isyahb'etajil? ¿Tom mach chitit hahowal jinhanh, kat konhhatanhtzenilojanh, matxa hunujonh ti'anh xin chonhkolchalojanh yul haq'ab'?

¹⁵»Mam Wahawil, hach isDiosal Israel, hach ti' kaw tohol hachkanoj, yuto ay haywanh honhanh konhkolchahanh, konhkankanojanh hanhonh kutxanonhikojanh yinh hune' tz'ayik ti'. Hanhonhti'anh kaw mulum honhanh, yuxin chijalatijanh komulanh tawet, waxanhka mach kotzanoi-janh jokanh tasataj yu komulanh, kinchihan tet Komam yinh intxahan,» xhi ya' Esdras.

Ilaxilo eb'ix ix nan konhob'al xol eb'naj Israel

10 ¹Hayet lanhan yoq' ya' Esdras chalni ya' ismul konhob' Israel tet Komam Dios yinh istxah yet jahanayo ya' sata Yatut Komam Dios, iskutxb'aniko isb'a eb'naj winaj, yeb' eb'ix ix, yeb' nixhte unin, yokpaxo hune' niman oq'il, kaw nanxa yoki. ²Istzotel naj Secanías, isk'ahol naj

Jehiel, naj titna yinh yuninal naj Elam, tet ya' Esdras, yalni naj: «Hanh-onhti'anh majako komulanh sata Komam Dios, koDiosalanh, yuto jiq'anh eb'ix ix nan konhob'al ay b'ey ti' jixalojanh, waxanhka jako komul tu'-anh, yaja' ayto isk'ulal chu kowatx'enan, chi'ok yipo isk'ul konhob' Israel. ³Wal tinanh xin chikot'inhb'ahan kotratohan yeb' Komam Dios, chijaq'ni meltzohojanh eb'ix ix nan konhob'al jiq'kanhanh jixalojanh, chiyaq'nipaxo meltzohojanh yunin eb'ix yintaj, yu koyijenanh tzet chawala, yeb' tzet chal eb'naj chiyijen ischejb'anil Komam Dios, koDiosal, yu yijni isb'a haka' yalni chejb'anile. ⁴Yuxin ahanhwanoj hach kawach chawatx'e hune' ti' kat jokanh hawetb'ihoj, ako yip hawanma kat hawok hawatx'enoj,» xhi naj tet ya'.

⁵Hak tu' yu yahwano ya' Esdras, yalni ya' ta chistaq'wekano eb'naj iswi'ehal konhob' yeb' eb'naj levita yeb' sunil konhob' Israel isyijen hune' tu', hakpax tu' konhob' istaq'wekano yinh isyijeni. ⁶Lahwi tu' yel ya' Esdras sata Yatut Komam Dios, isto ya' yul iscuarto naj Johanán, isk'ahol ya' Eliasib, haxa yet ay ya' b'ey tu' mach wa' ya', mach yuk'paxo ya' ha' yu b'isk'ulal, yinh ismul eb'naj meltzo b'ey Judá, eb'naj b'eylek'o presohal.

⁷Lahwi tu' isto hal-laxo tet sunil anma ay b'ey Judá yeb' Jerusalén tato chiskutxb'ako isb'a b'ey Jerusalén, ha' ton sunil anma b'eyk'o presohal. ⁸Yal-laxi tato ay mak mach chi'apni yinh yox tz'ayik haka' yu yalni eb'naj iswi'ehal konhob' yeb' eb'naj ichamta winaj, chi'ilaxilo istx'otx' kat yilaxilo xol eb'naj b'eylenak'o preso. ⁹Hak tu' yu iskutxb'aniko isb'a sunil eb'naj Judá yeb' eb'naj Benjamín b'ey Jerusalén yulb'al oxeb' tz'ayik, yinh ishunk'al tz'ayik yinh isb'alonheb' ixahaw, yay tz'onhno eb'naj b'ey txonhb'al b'ey Yatut Komam Dios, chixin luyun eb'naj yu xiwkilal yinh tzet chi'eliko hune' tu' yeb' yu chiyaq' ha' nhab'.^m ¹⁰Yah linhno ya' sacerdote Esdras, yalni ya' tet eb'naj:

—Hex ti' xaheyako hemul yuto heyiq'kanh eb'ix ix nan konhob'al heyixaloj, heyaniko yaq'b'il ismul konhob' Israel yib'anh. ¹¹Wal tinanh xin aweko ismay Komam Dios, isDiosal jichmam, kat hewatx'en tzet chal isk'ul Komam, kat hepohnilo heb'a xol anma nan konhob'al ayayo kokawilal ti', cheb'ejnikano eb'ix ix nan konhob'al heyiq'le heyixaloj, xhi ya' Esdras.

¹²Istaq'wi sunil eb'naj kutxaniko tu', yalni eb'naj yinh kaw ip haka' ti':

—K'ultik'a, yub'objab' haka' hawalni ti', ¹³yaja' hanhonh kutxanonh-iko ti'anh kaw tx'i'al honhanh, yuxin mach chu kokankanojanh yulaj b'eh, yeb' xol ha' nhab', yuto ha' hune' ti' mach chiwatx'ayo yinh hune' tz'ayik maka yinh kab' tz'ayik, yuto kaw niman honhanh jako komulanh.

^m **10:9** Yinh isb'alonheb' ixahaw, ha' ton ixahaw noviembre-diciembre, yinh hune' ixahaw tu' kaw nhab'il, Kislev chal-laxpaxo yinh.

14Wal xin k'ulmi iskankano eb'naj iswi'ehal koxolanh koselelojanh yu is-watx'enilo eb'naj hune' ti'. Haxa sunil eb'naj ay yulajla konhob', eb'naj yiq' eb'ix ix nan konhob'al, hex cheyalto b'aq'inh chihul eb'naj, kat is-tit eb'naj ichamta winaj yeb' eb'naj juez ay yul iskonhob' eb'naj yintaj masanto chiwatx'i hunteq'an ti', kat ishek'nilo ishowal Komam Dios, ko-Diosal, jinh yinh hune' ti', xhi eb'naj.

15Kachannhe naj Jonatán isk'ahol naj Asael, yeb' naj Jahazías isk'ahol naj Ticva mach ischah iswi' hune' tu', yeb' kawanh eb'naj levita ha' ton naj Mesulam yeb' naj Sabetai. 16Wal sunil eb'naj meltzoti yinh presohal tu' ischah iswi' eb'naj tzet hal-laxi. Yalaxiko ya' sacerdote Esdras yeb' hunteq'anxa eb'naj yahaw ye xol yik'al yok iswatx'eno hune' tu'. Yok tz'onhno eb'naj iswatx'eno yinh b'ab'el tz'ayik yinh islahob'al ixahaw. 17Haxa yinh b'ab'el tz'ayik yinh b'ab'el ixahaw yulb'al hune'xa hab'il is-watx'ikano yinh tzet chi'eliko eb'naj yiq' yixal xol anma nan konhob'al.

18Ha' eb'naj isk'ahol eb'ya' sacerdote, eb'naj iq'nikanh eb'ix ix nan konhob'al yixalaj, ha' eb'naj ti':

Ha' xol eb'naj titna yinh naj Jesús isk'ahol ya' Josadac, yeb' eb'naj yuxhtaj: naj Maasías, naj Eliezer, naj Jarib, yeb' naj Gedalías. 19Ha' eb'naj tu', istaq'weko yib'anh ischejnitopaxo eb'ix ix yiq'l'ena tu', yaq'ni eb'naj hunun no' icham me' isyeb'alq'ab'oj yu yaq'lax xahanb'alil, kat yaq'lax nimank'ulal yinh ismul yu Komam.

20Xol eb'naj titna yinh naj Imer, ha' eb'naj ti': naj Hanani yeb' naj Zebadías.

21Xol eb'naj titna yinh naj Harim, ha' eb'naj ti': naj Maasías, naj Elías, naj Semaías, naj Jehiel yeb' naj Uzías.

22Xol eb'naj titna yinh naj Pasur, ha' eb'naj ti': naj Elioenai, naj Maasías, naj Ismael, naj Natanael, naj Jozabad, yeb' naj Elasa.

23Xol eb'naj levita, ha' eb'naj ti': naj Jozabad, naj Simeí, naj Kelaía, naj Petaías, naj Judá, yeb' naj Eliezer.

24Haxa xol eb'naj b'itnom: ya' Eliasib; haxa xol eb'naj tanhem pulta ha' eb'naj ti': naj Salum, naj Telem yeb' naj Uri.

25Haxa xol eb'naj Israel, eb'naj titna yinh naj Paros, ha' eb'naj ti': naj Ramía, naj Jezías, naj Malquías, naj Mijamín, ya' Eleazar, naj Malquías yeb' naj Benaía.

26Haxa xol eb'naj titna yinh naj Elam, ha' eb'naj ti': naj Matanías, naj Zacarías, naj Jehiel, naj Abdi, naj Jeremot yeb' naj Elías.

27Xol eb'naj titna yinh naj Zatu ha' eb'naj ti': naj Elioenai, ya' Eliasib, naj Matanías, naj Jeremot, naj Zabad, yeb' naj Aziza.

28Xol eb'naj titna yinh naj Bebai ha' eb'naj ti': naj Johanán, naj Hananías, naj Zabai, yeb' naj Atlai.

29Xol eb'naj titna yinh naj Bani, ha' eb'naj ti': naj Mesulam, naj Maluc, naj Adaía, naj Jasub, naj Seal, yeb' naj Ramot.

³⁰Xol eb'naj titna yinh naj Pahat-moab, ha' eb'naj ti': naj Adna, naj Quelal, naj Benaía, naj Maasías, naj Matanías, naj Bezaleel, naj Binúi yeb' ya' Manasés.

³¹Xol eb'naj titna yinh naj Harim, ha' eb'naj ti': naj Eliezer, naj Isías, naj Malquías, naj Semaías, naj Simeón, ³²naj Benjamín, naj Maluc, yeb' naj Semarías.

³³Xol eb'naj titna yinh naj Hasum, ha' eb'naj ti': naj Matenai, naj Matata, naj Zabad, naj Elifelet, naj Jeremai, ya' Manasés, yeb' naj Simei.

³⁴Xol eb'naj titna yinh naj Bani, ha' eb'naj ti': naj Madai, naj Amram, naj Uel, ³⁵naj Benaía, naj Bedías, naj Quelúhi, ³⁶naj Vanías, ya' Mere-mot, ya' Eliasib, ³⁷naj Matanías, naj Matenai, naj Jaasai, ³⁸naj Bani, naj Binúi, naj Simei, ³⁹naj Selemías, naj Natán, naj Adaía, ⁴⁰naj Macnadebai, naj Sasai, naj Sarai, ⁴¹naj Azareel, naj Selemías, yeb' naj Semarías. ⁴²Naj Salum, naj Amarías, naj José.

⁴³Xol eb'naj titna yinh naj Nebo, ha' eb'naj ti': naj Jeiel, naj Matatías, naj Zabad, naj Zebina, naj Jadau, naj Joel yeb' naj Benaía.

⁴⁴Ha' sunil eb'naj tu' yiq' eb'naj eb'ix ix nan konhob'al yixalaj, ay xin eb'ix pitzk'a yunin.